

## **Les Certificats de Vie: tout rentre dans l'ordre**

Un nombre de nos membres particulièrement résidents en **Suisse (et semble -t-il certains en Italie également)** , nous ont informé ne pas avoir reçu leur Certificat de Vie (CE) alors que ceux ci ont été reçus en France, ainsi dans d'autres pays Européens. De nos échanges avec nos collègues de la Caisse des pensions nous avons le plaisir de vous informer de ce qui suit: les CE destinés à la Suisse, qui étaient près à l'expédition, ont été affectés par les inondations de certains locaux des Nations Unies à New-York lors de l'ouragan "Sandy". Dès qu'informée la Caisse des pensions a mobilisé le personnel nécessaire et a réimprimé et remis hier, 26 novembre, tous les CE concernés au service de la poste des Nations Unies New-York, qui les expédie ce jour même.

L'AAFI-AFICS, qui a été en contacts étroits avec la Caisse des pensions depuis le jour de l'ouragan "Sandy", souhaite exprimer ses félicitations à tous les acteurs pour l'immense travail qui a été effectué pour remettre à jour le processus d'expédition des Certificats de Vie, mais aussi salue le fait que, au travers de cette situation exceptionnelle, le paiement des pensions mensuelles a été exécuté normalement, confortant notre confiance dans les dispositifs en place précisément pour faire face aux situations de crise.  
Amicalement à tous

Gilbert Ferrari  
Président AAFI\_AFICS Genève

## **Certificate of Entitlement CE: Everything is now under control**

Residents in Switzerland and Italy were worried not having received their CE when residents in France had already got their CE.

Upon request from AAFI-AFICS, we got the following information from the UNJSPF:

- The involved CE, although ready for mailing, were flooded in the New York UN building due to the SANDY Hurricane.
- As soon as informed, the UNJSPF reprinted the CE and deposit them at the UN post office on 26 November for immediate action.

AAFI-AFICS usually entertains regular exchanges with the UNJSPF and even extended them after the hurricane. AAFI-AFICS wishes to congratulate the entire UNJSPF team for the enormous work performed to reprint the CE. AAFI-AFICS noted that during this period, the payment of the monthly payment benefits was normally processed, reinforcing our confidence in the devices in place to face crisis situation.

**RAPPEL : Les CE peuvent aussi être renvoyés à CAISSE DES PENSIONS PALAIS DES NATIONS, 1211 GENEVE 10 SUISSE.**

**REMINDER : CE may also be sent to CAISSE DES PENSIONS PALAIS DES NATIONS, 1211 GENEVE 10 SUISSE.**